

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an
Eides Statt:

Dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine
Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem
Namen aufgeführten Angaben entsprechen;

dass ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und
alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angege-
ben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls
nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegen-
standes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den
ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

deren Beschreibung

(Zutreffendes ankreuzen)

hier beigefügt ist.

am _____ unter der

Anmeldungsseriennummer _____

eingereicht wurde und am _____
abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patent-
anmeldung, einschließlich der Ansprüche, durchgesehen
und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatz-
antrag, wie oben erwähnt, abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher In-
formationen, die für die Prüfung der vorliegenden
Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch,
Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile ge-
mäß Abschnitt 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten
Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslands-
anmeldungen für ein Patent oder eine Erfinderurkunde, und
habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder
eine Erfinderurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein
Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der
Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as
stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one
name is listed below) or an original, first and joint inventor (if
plural names are listed below) of the subject matter which is
claimed and for which a patent is sought on the invention
entitled:

SEALED PLUG CONNECTION THROUGH

A PARTITION WALL AND METHOD OF

FITTING

the specification of which

(check one)

is attached hereto.

was filed on _____ as

Application Serial No. _____

and was amended on _____ (if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the con-
tents of the above identified specification, including the
claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is ma-
terial to the examination of this application in accordance
with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United
States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent
or inventor's certificate listed below and have also identified
below any foreign application for patent or inventor's certifi-
cate having a filing date before that of the application on
which priority is claimed:

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

Priority Claimed

102004017275.7	DE	07/04/2004	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	Day/Month/Year Filed Tag/Monat/Jahr eingereicht	Yes Ja	No Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen, und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112, offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmelde datum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmelde datum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

PCT/EP2005/003122 (Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer)	23/03/2005 (Filing Date) (Anmeldedatum)	pending (Status) (patentiert, anhangig, aufgegeben)	(Status) (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

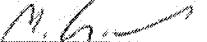
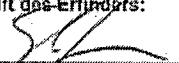
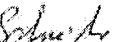
Salvatore Anastasi (Registration No. 39,090),
 Jennifer Slonaker (Registration No. 50,568),
 Robert J. Kapaika (Registration No. 34,198),
 Driscoll A. Nina (Registration No. 34,685),
 Brian C. Oakes (Registration No. 41,467)
 Lisa Burgin Vaccarelli (Registration No. 52,470), and
 Helen Odar Wolstoncroft (Registration No. 32,808).
 Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
 Salvatore Anastasi (610) 722-3899

Telefongespräche bitte richten an:
 (Name und Telefonnummer)

Postanschrift:

Send Correspondence to:

PTO Customer Number 29450
 Barley Snyder, LLC
 1000 Westlakes Drive
 Suite 275
 Berwyn, PA 19312

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Markus GIMBEL	Full name of third joint inventor, if any: Richard FORELL
Unterschrift des Erfinders: 	Datum: 31.08.06
Inventor's signature: 	Date: 30.08.06
Wohnsitz: Werkstrasse 63, 85107 Baar-Ebenhausen, Germany	Residence: Am Mannheimer Tor 3a, 64653 Lorsch, Germany
Staatsangehörigkeit: German	Citizenship: German
Postanschrift: Werkstrasse 63, 85107 Baar-Ebenhausen, Germany	Post Office Address: Am Mannheimer Tor 3a, 64653 Lorsch, Germany
Voller Name des zweiten Miterfinders, falls zutreffend: Stefan GLASER	Full name of fourth joint inventor, if any: Joachim SCHNEIDER
Unterschrift des Erfinders: 	Datum: 30.08.06
Inventor's signature: 	Date: 30.08.06
Wohnsitz: Friedrich-Ebert-Strasse 3, 64646 Heppenheim, Germany	Residence: Fischerweg 2, 68623 Lampertheim, Germany
Staatsangehörigkeit: German	Citizenship: German
Postanschrift: Friedrich-Ebert-Strasse 3, 64646 Heppenheim, Germany	Post Office Address: Fischerweg 2, 68623 Lampertheim, Germany
(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben.)	
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)	